Revisión de la redacción

El siguiente paso, después de terminar el primer borrador, es proceder a hacer la revisión de lo redactado. Pero... ¿qué vamos a revisar? Esa es la pregunta que debemos responder antes de iniciar la revisión. Vamos a buscar concordancias de género y número, aspectos ortográficos, formales y conceptuales.

Lo primero, es la revisión técnica. ¿En qué consiste? En corroborar la exactitud de la información que se está presentando. Hicimos una investigación previa a empezar a escribir, pero, de cualquier forma, no está de más asegurarnos de no presentar datos errados. Por ejemplo, hace poco leí, en la biografía de un personaje, que había nacido en una fecha determinada, pero, casualmente somos contemporáneos y allí decía que había nacido en 1865. Definitivamente, ino podía ser cierto!

Una vez aprobada la parte técnica, procedemos a hacer la revisión gramatical. La parte formal y conceptual se refiere a la claridad y exactitud de los conceptos y de la información que estamos presentando. Todos los otros aspectos se relacionan con la forma en que hemos escrito la información.

Lo recomendable es usar vocabulario entendible para facilitar la lectura y comprensión, huyendo de sinónimos complicados y poco frecuentes, así como organizar el texto en construcciones simples: Sujeto + Verbo + Complementos.

Uso de redundancias

Consiste en repetir un concepto, sin tener necesidad de hacerlo. Ejemplos:

Subir arriba

Adjunto remito

Bajar abajo

Puño cerrado

Salir afuera

Entrar adentro

Ven aquí

Lo vi con mis propios ojos

Mi opinión personal

Colaborar juntos

Te lo vuelvo a repetir

Abuso de infinitivos

Los infinitivos son los verbos terminados en ar, er, ir, o sea, sin conjugar. Debe evitarse el abuso de este recurso, por ejemplo:

Quiso recordar el dulce sabor del amar y el querer, que no ha de volver.

Uso correcto de la coma

La coma, es el signo ortográfico, que sirve para denotar pequeñas pausas. Su uso es poderoso y hay que tener mucho cuidado en dónde se pone o dónde no se pone, ya que puede cambiar completamente el significado de lo que se quiere decir. Ejemplos:

No, espere. No espere.

Vamos a perder, poco se resolvió. Vamos a perder poco, se resolvió.

No queremos saber. No, queremos saber.

Preferir lo positivo, a lo negativo

Preferir el uso de oraciones positivas y en consecuencia, evitar el uso de las negativas, a menos que se quiera resaltar ese aspecto.

No estaba acompañada. Estaba sola.

No tenía hambre. Estaba satisfecho.

Limitar el uso de extranjerismos

Los extranjerismos son vocablos de otro idioma, que han sido incorporados a otro idioma y algunas veces, han sido aceptados formalmente. En la medida de lo posible, preferir el uso de términos locales. Por ejemplo:

Carpeta en lugar de folder

Acoso en lugar de bullying

Retroalimentación en lugar de feedback

Concordancia de género y número

La concordancia de número se refiere singular y plural. Si estamos escribiendo en singular, todos los adjetivos, verbos y modificadores, también deben estar en singular. Lo mismo aplica para el plural.

El carro deportivo corrían veloces. El carros deportivo corría veloz. Los carros deportivos corría veloz.

No hay concordancia de número

El carro deportivo corría veloz. Los carros deportivos corrían veloces.

Sí hay concordancia de número

En cuanto a la concordancia de género se refiere a femenino y masculino. Si escribimos en femenino, los adjetivos, artículos y modificadores también deben de ir en femenino. Lo mismo aplica para el masculino.

La bailarina caminaba erguido. La bailarín caminaba erguida. El bailarina caminaba erguido.

No hay concordancia de género

La bailarina caminaba erguida.

Concordancia correcta.

Elegir formas activas

Preferir el uso de formas verbales activas, estas formas proporcionan más información, en oraciones más cortas y fáciles de entender. Ejemplo:

El traje formal fue llevado por el novio. Su novio llevó traje formal.

Algunos errores comunes

Ves del verbo ver Vez de una ocasión

Abría del verbo abrir Habría del verbo haber

Hablando del verbo hablar Ablando del verbo ablandar

Hierva del verbo hervir Hierba una planta
Vienes del verbo venir Bienes posesiones

Resiente del verbo resentir Reciente algo que acaba de suceder

Actitud postura o estado de ánimo Aptitud habilidad o vocación

Cuando hayas terminado de hacer la revisión, es recomendable que le pidas a otra persona, que lea tu documento y te brinde su opinión. Los comentarios que te brinde, deben ser evaluados y en caso de considerarlos válidos, hacer las correcciones correspondientes.

Referencias

https://joelodigo.wordpress.com/2012/06/05/las-5-fases-de-la-redaccion/